

Облікова картка НДДКР

Державний обліковий номер: 0216U003664

Державний реєстраційний номер: 0113U001779

Відкрита

Дата реєстрації: 03-02-2016



1. Етапи виконання

Номер етапу: 1

Назва етапу: Українська діалектна лексикографія та фразеографія: становлення й засади розвитку

Початок етапу: 01-2013

Закінчення етапу: 12-2015

Вид звітнього документа: Остаточний звіт

2. Виконавець

Назва організації: Державний заклад "Луганський національний університет імені Тараса Шевченка"

Код ЄДРПОУ/ІПН: 02125131

Підпорядкованість: Міністерство освіти і науки України

Адреса: 92703, Україна, м. Старобільськ, пл.Гоголя,1

Телефон: 073-413-0323

Телефон: (06461)2-40-61

E-mail: mail@luguniv.edu.ua

Інше: luguniv.edu.ua

3. Власник результатів НДДКР (продукції)

Назва організації: Державний заклад "Луганський національний університет імені Тараса Шевченка"

Код ЄДРПОУ/ІПН: 02125131

Адреса: пл. Гоголя, 1, м. Старобільськ, Старобільський р-н., Луганська обл., 92703, Україна

Підпорядкованість: Міністерство освіти і науки України

Телефон: 380646124061

E-mail: mail@luguniv.edu.ua

WWW: <http://luguniv.edu.ua/>

4. Джерела та напрями фінансування

Підстава для проведення робіт: 34 - договір (замовлення) з центральним органом виконавчої влади, академією наук (головними розпорядниками бюджетних коштів на проведення НДДКР)

КПКВК: 2201020

Напрямок фінансування: 2.1 - фундаментальні дослідження

Джерела фінансування

Джерело фінансування: 7713 - кошти держбюджету

Фактичний обсяг фінансування за звітний етап: 137 тис. грн.

5. Науково-технічна робота

Назва роботи (укр)

Українська діалектна лексикографія та фразеографія: становлення й засади розвитку

Назва роботи (англ)

Ukrainian dialectal lexicography and phraseography: becoming and principles of development

Реферат (укр)

Об'єкт дослідження - українська діалектна лексикографія та фразеографія (реєстр словників, джерела фактичного матеріалу; способи подання вокабуляру, будова словникової статті, характер ремарок тощо). Предмет дослідження - теоретичні засади створення нових лексикографічних і фразеографічних праць. Мета - теоретично обґрунтувати необхідність глибокого вивчення максимальної кількості аспектів української діалектної лексикології і фразеології, а також можливості їхньої лексикографічної й фразеографічної реалізації. Робота над темою була спрямована на вивчення й розробку науково-теоретичних аспектів української діалектної лексикографії та фразеографії, зокрема реалізації текстоцентричного принципу при тлумаченні локально вживаних одиниць. За звітний період було створено концепцію комп'ютерного діалектного фразеологічного словника, вироблено теоретичні засади укладання словника модифікованих стійких сполучень слів (кінець XX - початок XXI століття) і словника варіантів стійких сполучень слів; доведено, що діалектний словник, зокрема фразеологічний, можна розглядати як "розвивальне інформаційне середовище", створене з урахуванням потребнісно-мотиваційних чинників в опрацюванні й організації лексичного і фразеологічного матеріалу, зокрема, через добір яскраво поданої екстралінгвальної інформації та організацію її взаємозв'язків з лінгвістичною. Наразі можна говорити про суттєве поповнення мовного інформаційного фонду говірок Придінців'я: вивчено пам'ятки регіону, створено картотеку фразеологізмів, уживаних у творах письменників Луганщини, укладено нові та проаналізовано наявні діалектні регіональні словники, укладено нові хрестоматії текстів, що стануть джерелом майбутніх лексикографічних та фразеографічних праць, оприлюднений у 2011 р. матеріал Словника прізвищ жителів Луганщини проаналізовано в етнолінгвістичному аспекті.

Реферат (англ)

Object of study - Ukrainian dialect lexicography and frazeohrafiya (Reg dictionaries source of factual material, methods submission vocabulary, structure dictionary entry, character remarks, etc.). Subject of research - theoretical bases of new and frazeohrafichnyh lexicographical works. Purpose - theoretically justify the need for deeper study of the maximum number of aspects of Ukrainian dialect lexicology and phraseology, and opportunities lexicographical and frazeohrafichnoyi their implementation. Work on the subject was focused on the study and development of scientific and theoretical aspects of Ukrainian dialect lexicography and frazeohrafiyi, including the implementation of the principle of the interpretation tekstotsentrychnoho locally used units. For the reporting period was a concept computer idiomatic dialect dictionary, produced theoretical principles styling vocabulary modified stable combinations of words (the end of XX - beginning of XXI century) and dictionary options stable combinations of words; proved that the dialect dictionary, phrasebook in particular, can be regarded as "developmental information environment" created potrebnisno-based motivational factors in the elaboration and organization of lexical and phraseological material, such as: recruitment through brightly submitted extralingual media and its relationship linguistically. You can now speak of a substantial replenishment of linguistic information collection dialects Prydintsiv'ya: studied attractions of the region, created a card index phraseology used in the works of writers Lugansk concluded new and analyzed existing regional dialect dictionaries, anthologies signed new texts that will be a source of future lexicographical and frazeohrafichnyh papers, published in 2011 material Dictionary of names of residents of Lugansk region analyzed in ethno-linguistic aspect. Keywords: lexicography, frazeohrafiya dialect, macro, media and microstructure dictionary, dictionary entry, shidnoslobozhanski shidnostepovi and dialects, phraseological unit vocabulary.

Індекс УДК: 81'373; 001.4, 811.161.2'374'28+811.161.2'373.7

Коди тематичних рубрик НТІ: 16.21.47

6. Науково-технічна продукція (НТП)

НТП 1

Назва продукції (укр): Українська діалектна лексикографія та фразеографія: становлення й засади розвитку

Назва продукції (англ): Ukrainian dialectal lexicography and phraseography: becoming and principles of development

Очікувані результати: Монографії, посібники, словники, статті

Галузь застосування: Р 8542 Вища освіта

Опис продукції (укр): Науково-технічна продукція представлена у вигляді 3 монографії, 1 навчально-методичний посібник, 4 словники. Основний зміст цієї продукції включає у себе концепцію комп'ютерного діалектного фразеологічного словника, теоретичні засади укладання словника модифікованих стійких сполучень слів (кінець XX – початок XXI століття) і словника варіантів стійких сполучень слів.

Соціально-економічна спрямованість НТП:

Стадія завершеності НТП: Звіт по НДДКР

Впровадження НТП: Впроваджено

Строки впровадження: 2016-2017

Виробник продукції: ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка"

Споживачі продукції: Вищі навчальні заклади

Перспективні ринки: Україна, Білорусь, Молдова, Польща

Права інтелектуальної власності: За договорами

Форми та умови передачі продукції: Навчання персоналу

7. Бібліографічний опис

Глуховцева К. Д. Словник прізвищ жителів Луганщини: особливості реєстру / К.Д. Глуховцева // Традиції матеріальної і духовної культури Усходняга Палесся: праблемы вивучэння і захавання ў постчарнобыльскі час", IV міжнародная навук. канф. (2013; Гомель). IV Міжнародная навуковая канферэнцыя "Традыцыі матэрыяльнай і духоўнай культуры Усходняга Палесся: праблемы вивучэння і захавання ў постчарнобыльскі час", 31 мая 2013 г. [Тэкст] : матэрыялы / рэдкал. : А. А. Станкевіч (гал. рэд.) [і інш.]. – Гомель: ГДУ імя Ф. Скарыны, 2013. – С. 64 – 66.; Глуховцева К. Д. Народнорозмовні варіанти прізвищ Сучасний ономастичний простір Луганщини : матеріали IX Регіон. наук.-практ. конф. з ономастики (9 квіт. 2013 р., м. Луганськ) / за ред проф. К. Д. Глуховцевої. – Луганськ : Вид-во ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2013. – С. 69 – 73; Глуховцева К. Д. Найпоширеніші українські прізвища Луганщини / Глуховцева К.Д. // Культура слова. – К., 2013. – Вип. 78. – С. 144 – 148; Глуховцева К. Д. Колоративи в прізвищах луганців / Глуховцева К.Д. // Образне слово Луганщини: Тези XII Всеукр. наук.-практ. конференції імені Віктора Ужченка (м. Луганськ, 10 – 12 квіт. 2013 р.) / ДЗ "Луган. нац. ун-т імені Тараса Шевченка" / за заг. ред. проф. О. М. Горошкіної. – Вип. 12. – Луганськ : ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2013. – С. 59 – 65; Глуховцева К. Д. Етнолінгвістичний аспект вивчення прізвищ жителів Луганщини / Глуховцева К.Д. – Старобільськ, 2015. – 150 с.; Фразеологічно-паремійний словник Східної Слобожанщини XIX ст. : словник / Ужченко В. Д., Ужченко Д. В., Барвіна Н. О., Д'якова Т. О., Мілева І. В. – Луганськ : Вид-во ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка". – 2013. – 288 с.; Леснова В. В. Словник оцінних номенів людини в українських діалектах : словник / В. В. Леснова. – За заг. ред. П. Ю. Гриценка. – Луганськ : Вид-во ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2013. – 304 с.; Леснова В. В. Говірки Східної Слобожанщини : збірник діалектних текстів / Упоряд. В. В. Леснова ; за заг. ред. П. Ю. Гриценка ; Держ. закл. "Луган. нац. ун-т імені Тараса Шевченка". – Луганськ : Вид-во ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2013. – 304 с.; Волошинова М.О. Загальні назви їжі в українських східнослобожанських говірках / М.О.Волошинова // Science and Education a New Dimension: Phylology. – Budapest, 2013. – Vol. 4. – С. 103 – 108; Волошинова М.О. Номінація реалій післяпоховального етапу в говірках Східної Слобожанщини / М.О.Волошинова // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки. Серія Філологічні науки. Мовознавство. – 2014. – № 2(279). – С. 85 – 89; Волошинова М.О. Репрезентація лексики на позначення напоїв у Словнику української мови Бориса Грінченка / М.О.Волошинова // Мовознавчий вісник : зб. наук. пр. / МОН України; Черкаський нац. ун-т ім. Б. Хмельницького / відп. ред. Г. І. Мартинова. – Черкаси, 2015. – Вип. 20. – С. 28 – 32; Ніколаєнко І. О. "Орозмовлювання" літературної мови письменника кінця XX – початку XXI століття /

І.О.Ніколаєнко // Лінгвістика : зб. наук. пр. - Старобільськ : ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2015. - № 1(32). - С. 60 - 66; Мілева І. В. Фразеологічні відповіді на запитання "Куди йдеш?" з онімальним компонентом /І.В.Мілева // Образне слово Луганщини : матеріали регіон. конф. - Луганськ : Альма-матер, 2013. - С. 185 - 186; Глуховцева І. Я. Словник модифікованих стійких сполучень слів в узусі кінця XX - початку XXI століття : словник / Відп. ред. П. Ю. Гриценко ; ДЗ "Луган. нац. ун-т імені Тараса Шевченка". - Луганськ : Вид-во ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2013. -328 с.; Глуховцева І. Я. Динаміка української фразеології кінця XX - початку XXI століття: тенденції розвитку : монографія / І. Я. Глуховцева. - Старобільськ : Вид-во ДЗ "ЛНУ імені Тараса Шевченка", 2015. - 179 с.; Слободян О. В. Специфіка значення народного географічного терміна левада у східнослов'янських говірках Луганщини / О.В.Слободян // Scienese And Education a New Dimension. Philology, III (8), Issue: 39, BUDAPEST, 2015. ? P. 70 - 75;Царьова І. В. Етнокультурна семантика в обрядовій фразеології східнослов'янських говірок: монографія / І. В. Царьова. - Дніпропетровськ, 2015. - 258 с.

8. Звітна документація

Кількість сторінок в звіті: 22

Мова звіту: Українська

Кількість файлів у звіті: 1

9. Заключні відомості

Перелік осіб-виконавців

Волошинова М.О.

Глуховцева І.Я.

Леснова В.В.

Левенець О.Ю.

Мілева І.В.

Слободян О.В.

Ужченко Д.В.

Керівник організації:

Савченко Сергій Вікторович

Керівники роботи:

Глуховцева Катерина Дмитрівна (д. філол. н., професор)

Керівник відділу реєстрації наукової діяльності
УкрІНТЕІ



Юрченко Т.А.